

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

NORWii

USER MANUAL

N26 BLE

3 ENGLISH

7 DEUTSCH

11 FRANÇAIS

15 ESPAÑOL

19 ITALIANO

23 NEDERLANDS

ENGLISH

FEATURES

1 LED

Feedback on battery and working status.

2 ON/OFF

3 Back

Click to navigate backward.

Long press to start slide show from the current slide/Esc.

4 Next

Click to navigate forward.

Long press to black screen/Esc.

5 Laser

6 USB receiver

FUNCTION CUSTOMIZABLE

1. By long pressing the [Left] and [Right] key for 3 seconds to toggle between the four modes: Left/Right, Up/Down, PgUp/PgDn, Mouse Scroll Up/Down.

2. You can also customize the key function via Norwii Presenter-Software.

Download and install software
[www.norwii.com/downloaden/list-168-en.html](#)

Search "User Manual of Norwii Presenter" on www.norwii.com for more information.

* Operating range: 100 meters/328 Feet

* Compatibility: Mac | Windows | iOS | Android

DEUTSCH

FUNKTIONEN

1 LED

Rückmeldung über Batterie- und Arbeitsstatus.

2 EIN/AUS

3 Zurück

Klicken um zurück zu navigieren.

Lange drücken um die Diashow ab aktueller Folie zu starten/Esc.

4 Weiter

Klicken um vorwärts zu navigieren.

Lange drücken um den Bildschirm zu schwärzen/Esc.

5 Laser

6 USB-Empfänger

FUNKTION ANPASSBAR

1. Durch langes Drücken der Tasten [Links] und [Rechts] für 3 Sekunden können Sie zwischen den vier Modi wechseln: Links/Rechts, Auf/Ab, Bild auf/Bild ab, Mausrad Auf/Ab.

2. Sie können die Tastenfunktion auch über die Norwii Presenter-Software anpassen.

Software herunterladen und installieren
[www.norwii.com/downloaden/list-168-en.html](#)

Weitere Informationen finden Sie unter "User Manual of Norwii Presenter" auf [www.norwii.com](#)

* Reichweite: 100 Meter/328 Fuß

* Kompatibilität: Mac | Windows | iOS | Android

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES

1 LED

Indication de l'état de la batterie et du fonctionnement.

2 ON/OFF

3 Retour

Cliquer pour revenir en arrière.

Appuyer longtemps pour lancer le diaporama depuis la diapo actuelle/Esc.

4 Suivant

Cliquer pour avancer.

Appuyer longtemps pour noircir l'écran/Esc.

5 Laser

6 Récepteur USB

Appuyer longtemps pour lancer le diaporama depuis la diapo actuelle/Esc.

FONCTION PERSONNALISABLE

1. En appuyant longtemps sur les touches [Gauche] et [Droite] pendant 3 secondes, vous pouvez basculer entre les quatre modes: Gauche/Droite, Haut/Bas, PgUp/PgDn, Défilement souris Haut/Bas.

2. Vous pouvez également personnaliser la fonction des touches via le logiciel Norwii Presenter.

Télécharger et installer le logiciel
[www.norwii.com/downloaden/list-168-en.html](#)

Pour plus d'informations, recherchez "Manuel d'utilisation du Norwii Presenter" sur [www.norwii.com](#).

* Portée d'utilisation : 100 mètres / 328 pieds

* Compatibilité : Mac | Windows | iOS | Android

LED

LED-BEHAVIOR	ANZEIGE
Steady blue when press keys	Die Batterie ist gut und funktioniert einwandfrei
Blinking rapidly blue	Warnet auf Bluetooth-Kopplung
Pulsing blue	Schwacher Akku

Bluetooth CONNECTION

1 Turn off the power, press and hold [Off].

2 Turn on the power.

3 LED blinking rapidly blue.

4 Click to pair.

* USB receivers connection have higher priority than computer Bluetooth connection.

Clear Bluetooth devices saved by the presenter.

1. Turn off the power.

2. Press and hold [On], then turn on power.

3. Release [On] when the LED blinks. The LED blinking indicates the Wireless Presenter has cleared the saved Bluetooth devices and entered the Bluetooth pairing state. The user can perform Bluetooth pairing within the next 3 minutes.

Bluetooth-VERBINDUNG

1 Schalten Sie das Gerät ein.

2 LED blinkt schnell blau.

3 Zum Koppeln klicken.

* USB-Empfänger haben eine höhere Priorität als die Bluetooth-Verbindung des Computers.

Vom Moderator gespeicherte Bluetooth-Geräte löschen.

1. Schalten Sie den Wireless Presenter aus.

2. Halten Sie [On] gedrückt und schalten Sie dann den Wireless Presenter ein.

3. Lassen Sie [On] los, wenn die LED blinkt. Das Blinken der LED zeigt an, dass der Wireless Presenter die gespeicherten Bluetooth-Geräte gelöscht hat und in den Bluetooth-Kopplungsmodus gewechselt ist. Der Benutzer kann innerhalb der nächsten 3 Minuten die Bluetooth-Kopplung durchführen.

CONNEXION BLUETOOTH

1 Appuyez longuement sur [Extinction].

2 Mettez sous tension.

3 LED clignotant rapidement en bleu.

4 Cliquer pour apparier.

* Les récepteurs USB ont une priorité plus élevée que la connexion Bluetooth de l'ordinateur.

Effacer les appareils Bluetooth enregistrés par le présentateur.

1. Éteignez le présentateur sans fil.

14

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

ESPAÑOL 1 LED Información sobre la batería y el estado de funcionamiento. 2 ON/OFF	CARACTERÍSTICAS 3 Atrás – Clic para retroceder. – Pulsación larga para iniciar presentación desde diapositiva actual/Esc. 4 Siguiente – Clic para avanzar. – Pulsación larga para poner pantalla en negro/Esc. 5 Láser 6 Receptor USB FUNCIÓN PERSONALIZABLE 1. Manteniendo pulsadas las teclas [X] y [Y] durante 3 segundos, puedes alternar entre los cuatro modos: Izquierda/Derecha, Arriba/Abajo, AvPág/RePág, Desplazamiento del ratón Arriba/Abajo. 2. También puedes personalizar la función de las teclas mediante el software Presentador Norwii. Descargar e instalar el software www.norwii.com/download/Bst-168-en.html Para más información, busca "Manual de usuario del Norwii Presenter" en www.norwii.com. * Alcance operativo: 100 metros/328 pies * Compatibilidad:	CONEXIÓN BLUETOOTH 1 Pulse prolongadamente [X]. 2 Enciende la alimentación. 3 LED parpadeando rápidamente en azul. 4 Clic para emparejar. * La conexión de los receptores USB tiene mayor prioridad que la conexión Bluetooth del ordenador. Borrar los dispositivos Bluetooth guardados por el presentador. 1. Apagar el presentador inalámbrico. 2. Mantenga pulsado [Y], a continuación, encienda el presentador inalámbrico. 3. Suelte [Y] cuando el LED parpadee. El parpadeo del LED indica que el presentador inalámbrico ha borrado los dispositivos Bluetooth guardados y ha entrado en el estado de emparejamiento Bluetooth.	LED <table border="1"> <thead> <tr> <th>COMPORTAMIENTO DEL LED</th> <th>INDICACIÓN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Azul fijo al pulsar las teclas</td> <td>La batería está bien y funciona correctamente</td> </tr> <tr> <td>Parpadeo rápidamente en azul</td> <td>Esperando emparejamiento Bluetooth</td> </tr> <tr> <td>Azul intermitente</td> <td>Batería baja</td> </tr> </tbody> </table>	COMPORTAMIENTO DEL LED	INDICACIÓN	Azul fijo al pulsar las teclas	La batería está bien y funciona correctamente	Parpadeo rápidamente en azul	Esperando emparejamiento Bluetooth	Azul intermitente	Batería baja	ITALIANO	CARATTERISTICHE 3 Indietro – Cliccare per navigare indietro. – Premere a lungo per avviare la presentazione dalla slide corrente/Esc. 4 Avanti – Cliccare per navigare avanti. – Premere a lungo per oscurare lo schermo/Esc. 5 Laser 6 Ricevitore USB FUNZIONE PERSONALIZZABILE 1. Tenendo premuti i tasti [X] e [Y] per 3 secondi, è possibile alternare tra le quattro modalità: Sinistra/Destra, Su/Giù, PgSu/PgGiù, Scorrimento del mouse Su/Giù. 2. È inoltre possibile personalizzare la funzione dei tasti tramite il software di presentazione Norwii. Scaricare e installare il software www.norwii.com/download/Bst-168-en.html Per ulteriori informazioni, cercare "User Manual of Norwii Presenter" su www.norwii.com * Distanza operativa: 100 metri / 328 piedi * Compatibilità:	CONNESSIONE BLUETOOTH 1 Premere a lungo [X]. 2 Azionare l'interruttore di alimentazione. 3 Il LED lampeggia rapidamente in blu. 4 Clicca per abbinare. * I ricevitori USB hanno priorità maggiore rispetto alla connessione Bluetooth del computer. Cancellare i dispositivi Bluetooth salvati dal presentatore. 1. Spegnerne il presentatore wireless. 2. Tenere premuto [Y], quindi accendere il presentatore wireless. 3. Rilasciare [Y] quando il LED lampeggia. Il LED lampeggiante indica che il presentatore wireless ha cancellato i dispositivi Bluetooth salvati ed è entrato nello stato di accoppiamento Bluetooth. L'utente può	LED <table border="1"> <thead> <tr> <th>COMPORTAMENTO DEL LED</th> <th>INDICAZIONE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blu fisso quando si premono i tasti</td> <td>La batteria è buona e funziona bene</td> </tr> <tr> <td>Lampeggia rapidamente in blu</td> <td>In attesa di accoppiamento Bluetooth</td> </tr> <tr> <td>Blu pulsante</td> <td>Batteria scarica</td> </tr> </tbody> </table>	COMPORTAMENTO DEL LED	INDICAZIONE	Blu fisso quando si premono i tasti	La batteria è buona e funziona bene	Lampeggia rapidamente in blu	In attesa di accoppiamento Bluetooth	Blu pulsante	Batteria scarica	NEDERLANDS	FUNCTIES 3 Terug – Klik om terug te navigeren. – Lang indrukken om diavoorstelling vanaf huidige dia te starten/Esc. 4 Volgende – Klik om vooruit te navigeren. – Lang indrukken om zwart scherm te activeren/Esc. 5 Laser 6 USB-ontvanger AANPASBARE FUNCTIE 1. Door de toetsen [X] en [Y] 3 seconden ingedrukt te houden, kunt u schakelen tussen de vier modi: Links/Rechts, Omhoog/Omlaag, PgUp/PgDn, Muis scrollen omhoog/omlaag. 2. Je kunt ook de toetsfunctie aanpassen via de Norwii Presenter-software. Software downloaden en installeren www.norwii.com/download/Bst-168-en.html Zoek op "Gebruikershandleiding van Norwii Presenter" op www.norwii.com voor meer informatie. * Bereik: 100 meter/328 voet * Compatibiliteit:	BLUETOOTH-VERBINDING 1 Druk lang op [X]. 2 Schakel de stroom in. 3 LED knippert snel blauw. 4 Klik om te koppelen. * USB-ontvangers hebben een hogere prioriteit dan Bluetooth-verbindingen op de computer. Wis de Bluetooth-apparaten die door de presenter zijn opgeslagen. 1. Schakel de draadloze presenter uit. 2. Houd [Y] ingedrukt en schakel vervolgens de draadloze presenter in. 3. Laat [Y] los wanneer het LED-lampje knippert. Het knipperende LED-lampje geeft aan dat de draadloze presenter de opgeslagen Bluetooth-apparaten heeft gewist en in de Bluetooth-koppelingsmodus	LED <table border="1"> <thead> <tr> <th>LED GEDRAG</th> <th>INDICATIE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Continu blauw bij indrukken van toetsen</td> <td>Batterij is goed en werkt prima</td> </tr> <tr> <td>Knippert snel blauw</td> <td>Wachten op Bluetooth-koppeling</td> </tr> <tr> <td>Pulsierend blauw</td> <td>Batterij bijna leeg</td> </tr> </tbody> </table>	LED GEDRAG	INDICATIE	Continu blauw bij indrukken van toetsen	Batterij is goed en werkt prima	Knippert snel blauw	Wachten op Bluetooth-koppeling	Pulsierend blauw	Batterij bijna leeg	is gegaan. De gebruiker kan binnen de komende 3 minuten een Bluetooth-koppeling uitvoeren. Shanghai Norwii Technology Co., Ltd. Add: No.277, Jinfeng Road, Pudong New Area, Shanghai, China 201201 Tel: +86-21-51872080 Email: supports@norwii.com Web: www.norwii.com	
COMPORTAMIENTO DEL LED	INDICACIÓN																																				
Azul fijo al pulsar las teclas	La batería está bien y funciona correctamente																																				
Parpadeo rápidamente en azul	Esperando emparejamiento Bluetooth																																				
Azul intermitente	Batería baja																																				
COMPORTAMENTO DEL LED	INDICAZIONE																																				
Blu fisso quando si premono i tasti	La batteria è buona e funziona bene																																				
Lampeggia rapidamente in blu	In attesa di accoppiamento Bluetooth																																				
Blu pulsante	Batteria scarica																																				
LED GEDRAG	INDICATIE																																				
Continu blauw bij indrukken van toetsen	Batterij is goed en werkt prima																																				
Knippert snel blauw	Wachten op Bluetooth-koppeling																																				
Pulsierend blauw	Batterij bijna leeg																																				